

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom
10.10.2024

Seduta del

Uhr – Ore
20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal mittels Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni mediante videoconferenza, i componenti di questo Consiglio Comunale.

	AE AG	AU AI		AE AG	AU AI
MATSCHER Christoph			BRAUNHOFER ÜBERBACHER Petra Maria		
FREI UNTERHOLZNER Elisabeth			GANTERER Lukas		
GASSER Richard			HAFNER EGGER Maria Frieda		
HOLZNER Christoph			HOLZNER MAIR Olivia		
KRÖSS Roswitha			LINGER Patrick		
LOCHMANN Josef			PALLWEBER Erich	X	
PIRCHER Christian			PREMSTALLER Roland		
WALLNÖFER Hannes Herrmann					

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

MATSCHER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Abänderung des Statuts des
Mitgliedskonsortiums Pflegeheim St. Michael**

**Modifica dello Statuto del Consorzio di membri
Casa di cura "St. Michael"**

Gestützt auf das Statut des Mitgliedskonsortiums des Pflegeheims St. Michael sowie die Vereinbarung zwischen den Mitgliedsgemeinden Tisens, Nals, Tscherms und U.lb.Frau im Walde/St. Felix zur Führung des Konsortiums;

Hervorgehoben, dass aufgrund verschiedener in der Zwischenzeit eingetretener Gegebenheiten und Gesetzesneuerungen, es unbedingt notwendig ist, eine neue Fassung des Statutes zu genehmigen;

Festgehalten, dass zur Erneuerung des Statutes eine eigene Arbeitsgruppe bestehend aus den Mitgliedern der Vollversammlung, den Gemeindegemeinschaften der Mitgliedsgemeinden, dem Direktor und dem Vize-Direktor des Verbandes der Südtiroler Seniorenwohnheimen, dem Präsidenten und des Direktors des Konsortiums eingerichtet wurde;

Zur Kenntnis genommen, dass der Entwurf des neuen Statutes an folgende Ämtern der Autonomen Provinz Bozen zur Begutachtung übermittelt worden ist: Abteilung 7 – Amt für Aufsicht und Beratung und Abteilung 24 – Amt für Senioren und Sozialspengel. Beide Ämter haben keine Einwände zur übermittelten Vorlage kundgetan und lediglich kleinere Anpassungen empfohlen, die eingebaut worden sind;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben der Gemeinde Nals vom 28.08.2024, mit welchem das beigelegte neue Statut, aus welchem sämtliche vorgeschlagene Änderungen hervorgehen, an die Mitglieder der Vollversammlung mittels elektronischer Post übermittelt worden sind;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Vollversammlung des genannten Konsortiums Nr. 5 vom 10.09.2024, mit welchem die positive Begutachtung der Endfassung des neuen Statutes, welche am 30.08.2024 mittels elektronischer Post an die Mitglieder der Vollversammlung übermittelt wurde, und die Übermittlung an die Mitgliedsgemeinden zur Genehmigung im jeweiligen Gemeinderat beschlossen wurde.

Nach eingehender Diskussion,

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegemeinschaft;

nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (osqGusH6yxim3EE3NbvMiHhjszt9C5b8hvy1+mNfMXk=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: nicht erforderlich;

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Folgemaßnahmen ehestens getroffen werden können;

BESCHLIEßT DER GEMEINDERAT

Mit 14 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen, bei 14 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt durch Handerheben,

- 1) das beiliegende, neue Statut des Mitgliedskonsortium Seniorenwohnheim „St. Michael“ Tisens, welches ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet und aus Nr. 39 Artikeln besteht, zu genehmigen;
- 2) festzuhalten, dass das beiliegende Statut, jenes welches mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 52 vom 16.12.2022 genehmigt wurde, ersetzt;
- 3) festzuhalten, dass diese Maßnahme keine Ausgabenver-

Richiamato lo statuto del Consorzio dei membri della casa di cura “St. Michael” nonché la convenzione per la gestione del Consorzio tra i comuni membri Tesimo, Nalles, Cermes e Senale/San Felice;

Evidenziato che, a causa di diverse circostanze intervenute e dell'entrata in vigore di varie nuove disposizioni legislative, è assolutamente necessaria l'approvazione di una nuova versione dello statuto;

Accertato che per la stesura del nuovo statuto è stato costituito un apposito gruppo di lavoro composto dai membri dell'assemblea del consorzio, dai segretari comunali dei comuni membri, dal direttore e dal vicedirettore dell'Associazione delle residenze per anziani dell'Alto Adige, dal presidente e dal direttore del consorzio;

Visto che la bozza del nuovo statuto è stato trasmessa ai seguenti uffici della Provincia Autonoma di Bolzano per la sua esaminazione: ripartizione 7 – ufficio vigilanza e consulenza e ripartizione 24 – ufficio anziani e distretti sociali. Entrambi gli uffici non hanno espresso alcuna contestazione rispetto alla bozza trasmessa per l'esaminazione ed hanno proposto piccole modifiche di cui è stato tenuto conto;

Vista la comunicazione del Comune di Nalles del 28/08/2024, con il quale è stato trasmesso ai membri dell'assemblea tramite posta elettronica l'allegato testo del nuovo statuto, dal quale risultano tutte le modifiche proposte;

Visto il verbale di deliberazione dell'assemblea del suddetto consorzio n. 5 del 10.09.2024, con il quale è stata approvata la valutazione positiva della versione definitiva del nuovo statuto, inviata ai membri dell'Assemblea Generale per posta elettronica il 30.08.2024, e la trasmissione ai Comuni membri per l'approvazione nel rispettivo Consiglio comunale;

Dopo approfondita discussione;

Visto lo statuto comunale;

visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (osqGusH6yxim3EE3NbvMiHhjszt9C5b8hvy1+mNfMXk=)
- alla regolarità contabile : non necessario;

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018, al fine di poter adottare al più presto i provvedimenti consecutivi;

IL CONSIGLIO COMUNALE DELIBERA

Con n. 14 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 14 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano

- 1) di approvare l'allegato nuovo statuto del Consorzio residenza per anziani “St. Michael” Tesimo, che forma parte integrante della presente delibera e che è costituito da 39 articoli;
- 2) di dare atto che l'allegato statuto sostituisce quello approvato con deliberazione consiliare n. 52 dd. 16/12/2022;
- 3) di dare atto che la presente deliberazione non implica spe-

pflichtung beinhaltet;

- 4) vorliegende Maßnahme im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang für unmittelbar vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

sa alcuna;

- 4) di dichiarare con ulteriore votazione, unanimamente espressa, immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale